70-30

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario — District No. 70 Glengarry — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans Town of Alexandria (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joshua Macmillan — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING.				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					IN
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	If single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Days when person is employed, as on farm, in factory, mine, shop, store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or by piece—Trade.	Kind.	Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in a year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can you speak English or French. If not, what language?	Blind.	D
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMI
Dwellings.	Familles, ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour l'immigration au Canada.	Pour la naturalisation, sujet d'une nation autre.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal, ou via antérieur, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Nombre de journées travaillées dans l'année.	Nombre de semaines données en plus à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en plus à celui qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autre emploi.	Total des gains en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total des gains en 1910 provenant des appointements à d'autre emploi que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure pour ceux employés à l'heure—Genre.		Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Connaît-on l'anglais ou le français. Sinon, quelle langue?	Cécité de l'intelligence ou sourd-muet. Indiquer si aveugle, ou sourd-muet, ou les deux.	Aveugle.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Lette Octavie	E Bishop	F	Daughter	m	Dec	1893	17	C			French	Canadian	R Catholic	None	N G																yes	yes	Fr & E			
101	105	Lizon Paul	N	M	Head	m	Nov	1876	34	O			French	Canadian	R Catholic	Painter	11-6-11		yes		Average today	50		55		500			500		17		yes	yes	Fr E			
		" Annie		F	Wife	m	Jan	1881	30	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																yes	no	Fr			
		" Rosina		F	Daughter	S	Aug	1905	5	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" Mary		F	Daughter	S	May	1906	5	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" Wilfred		M	Son	S	May	1908	3	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" Edna		F	Daughter	S	Apr	1910	1	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
102	106	Demo Alfred	E Bishop	M	Head	m	Jan	1885	26	O			French	Canadian	R Catholic	Labourer	11-9-11		yes		Railroad	52		60		500				500		9		yes	yes	Fr E			
		" Sarah	" "	F	Wife	m	Apr	1884	27	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																yes	yes	Fr E			
		" Alfred	" "	M	Son	S	Mar	1911	3/12	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
103	107	Brosseau Adolph	E Bishop	M	Head	m	May	1873	38	O			French	Canadian	R Catholic	Labourer	5-9-32		yes		Sash and Door	50		55		350							yes	no	Fr			
		" Annastin	" "	F	Wife	m	Sept	1876	34	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																yes	yes	Fr			
		" Rosalia	" "	F	Daughter	S	Aug	1895	15	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																10	yes	yes	Fr E			
		" Delord	" "	M	Son	S	Jul	1898	12	O			French	Canadian	R Catholic	Labourer	10-9-32		yes		Odd jobs	40		55		120							[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" Agnes	" "	F	Daughter	S	June	1900	10	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" Azeas	" "	M	Son	S	Feby	1907	9	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" George	" "	M	Son	S	Oct	1908	5	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" Adrienne	" "	M	Son	S	Feby	1910	1	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
104	108	Deprate Ferdina	E Bishop	M	Head	m	Mar	1863	48	O			Italian	Canadian	R Catholic	Labourer	11-9-32		yes		Rail Road	52		60		500				500		9		yes	no	Fr E			
		" Maud	" "	F	Wife	m	Apr	1864	45	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																yes	yes	Fr E			
		" Maud	" "	F	Daughter	m	Dec	1888	22	O			Italian	Canadian	R Catholic	None	N G																yes	yes	Fr E			
		" Raphel	" "	M	Son	S	[illegible]	1893	18	O			Italian	Canadian	R Catholic	Labourer	12-9-32		yes		Gen'l Servant	52		60		120							yes	yes	Fr E			
		" Leon	" "	M	Son	S	[illegible]	1894	16	O			Italian	Canadian	R Catholic	None	N G																10	yes	yes	Fr E			
		Dore Marceline	" "	F	Mother-in-law	W	Oct	1838	72	Q			French	Canadian	R Catholic	None	N G																	yes	yes	Fr			
		Deprate Ferdina	" "	M	Father	MW	Nov	1833	77	Italy	1856	1859	Italian	Canadian	R Catholic	Labourer	10-9-32		yes		Odd jobs	25		50		150							yes	no	Fr & Italian			
		Letourneau [illegible]	" "	F	Mother-in-law	W	May	1856	55	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																yes	yes	Fr E			
		Lacelle Leon	" "	M	Nephew	S	Nov	1897	13	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																10	yes	yes	Fr E			
105	109	Brisonette Jesse	Rockwood Bridge	M	Head	m	Sept	1863	47	O			French	Canadian	R Catholic	Grocer	12-9-32		yes		Grocery Store					1000		20					yes	yes	Fr E			
		" Rosana	" "	F	Wife	m	June	1864	45	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																yes	yes	Fr			
		" Anna	" "	F	Daughter	S	June	1897	13	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																10	yes	yes	Fr E			
		" Rose	" "	F	Daughter	S	Dec	1900	11	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																10	yes	yes	Fr E			
		" Ellen	" "	F	Daughter	S	Mar	1902	9	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" Albert	" "	M	Son	S	Oct	1903	7	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" Albert	" "	M	Son	S	July	1905	6	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																10	yes	yes	Fr E			
		" Emile	" "	M	Son	S	Feb	1907	4	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" Annastin	" "	F	Daughter	S	Feby	1908	3	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
26	110	Chevrier Frederick	N Rachel	M	Head	m	Feby	1869	42	O			French	Canadian	R Catholic	Painter	11-6-11		yes		Painting Factory	50		55		450				500		15		yes	yes	Fr E			
		" Agnes	N "	F	Wife	m	Feby	1869	42	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																yes	yes	Fr E			
		" Eileen	N "	F	Daughter	S	June	1894	16	O			French	Canadian	R Catholic	Dress Maker	7-6-32		yes		Dress making shop	50		50		150							yes	yes	Fr E			
		" Edith	N "	F	Daughter	S	Sept	1897	13	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																10	yes	yes	Fr E			
		" Blanche	N "	F	Daughter	S	June	1900	10	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																10	yes	yes	Fr E			
		" Albert	N "	M	Son	S	July	1905	5	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" Ova	N "	F	Daughter	S	Sept	1908	2	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
107	111	Racosta Paul	N "	M	Head	m	Oct	1875	35	O			French	Canadian	R Catholic	Carpenter	5-6-32		yes		Carpenter	50		55		350				1000		38		yes	yes	Fr E			
		" Elmire	N "	F	Wife	m	June	1879	32	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																yes	yes	Fr E			
		" Lizzie	N "	F	Daughter	S	Feby	1902	9	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" Melena	N "	F	Daughter	S	Feby	1903	6	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" Alphonse	N "	M	Son	S	Oct	1907	3	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" Xavier	N "	M	Son	S	Mar	1909	2	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			
		" Irene	N "	F	Daughter	S	July	1910	1/12	O			French	Canadian	R Catholic	None	N G																[illegible]	[illegible]	[illegible]			

30